

L'ENTRETIEN D'ÉCRIVAIN À LA RADIO (FRANCE, 1960-1985) FORMES ET ENJEUX

COLLOQUE
INTERNATIONAL
1^{ER} – 2 JUIN 2017

UNIVERSITÉ PAUL-VALÉRY
MONTPELLIER 3
Site Saint-Charles,
salle des colloques 1

Accès tramway : lignes 1 et 4,
arrêt place Albert 1^{er} – Saint-Charles

JACQUES CHANCEL - *Radioscopie*
ROGER VRIGNY - *La Matinée littéraire*
GILBERT-MAURICE DUPREZ - *De la nuit*
ALAIN VEINSTEIN - *Nuits magnétiques,*
Du jour au lendemain
ROLAND BARTHES
JOSÉ ARTUR - *Pop Club*
AUDIBERTI, ADAMOV,
GEORGES CHARBONNIER
JOSEPH DELTEIL
PIERRE LHOSTE
ALAIN ROBBE-GRILLET
JEAN THIBAudeau
AIMÉ CÉSAIRE
ÉDOUARD MAUNICK
JEAN TORTEL
JOSEPH GUGLIELMI
ANNIE ERNAUX



Jacques Chancel durant l'enregistrement d'une "Radioscopie"
le 14 novembre 1972 © Georges Galmiche / INA

Organisateurs :

Pierre-Marie Héron (Université Montpellier 3, IUF), David Martens (Université de Louvain/KU Leuven, MDRN)
Judi 1^{er} juin : 13h30-18h — Vendredi 2 juin : 9h-17h30

JEUDI 1^{ER}
JUIN 2017

WORKSHOP 1

ÉMISSIONS LITTÉRAIRES ET CULTURELLES

► 13H30 OUVERTURE DES TRAVAUX

Pierre-Marie Héron, David Martens

► 13H45 PIERRE-MARIE HÉRON

(MONTPELLIER 3 / IUF)

**La Matinée littéraire de Roger Vrigny
(1966-1984) : l'esprit NRF à France
Culture**

Auteur Gallimard à partir de 1954, parrainé par Robert Mallet qui le fait entrer à la radio pour lui confier en 1958 la direction de *Belles-Lettres* – première revue littéraire sur les ondes, 1952-1963 –, éminence de la République des Lettres dans les années 1970-1980, Roger Vrigny a été durant trois décennies le « Monsieur Livres » de France Culture. Adeptes méconnus de l'entretien longue durée (on dénombre une dizaine de séries), il se révèle aussi un grand praticien de l'interview journalistique, dans la revue de ses débuts comme dans les *magazines* littéraires qui lui succèdent (*La Semaine littéraire*, *La Matinée littéraire*, *Lettres ouvertes*). Nous verrons comment, dans *La Matinée littéraire*, qui fut le grand terrain d'action de Vrigny dans la période considérée, un esprit très NRF anime jusqu'à un certain point la conduite des interviews d'auteur, associant pour le meilleur et pour le pire classicisme du goût, dédain des « faiseurs de commentaires » et désintérêt affiché pour les enjeux commerciaux de ces passages au micro.

► 14H30 MARINE BECCARELLI

(PARIS 1)

**Les entretiens d'écrivains dans *Le Pop Club*
de José Artur, 1965-1985**

Dans le *Pop Club* de José Artur, créé en 1965 sur France Inter, musiciens, comédiens, metteurs en scène, écrivains, peintres et hommes politiques se côtoient autour du micro de l'animateur, sur les banquettes du Bar Noir de la Maison de l'ORTF (ensuite Maison de la Radio). Quelle place les écrivains occupaient-

ils dans cette émission radiophonique culturelle tardive ? En quoi les interviews d'écrivains du *Pop Club* se distinguaient-elles de celles réalisées dans le cadre d'émissions strictement littéraires ? Dans cette communication centrée sur l'analyse des vingt premières années de l'histoire de l'émission, nous nous appuyons sur les rares archives conservées à l'Ina et les échos de l'émission retrouvés dans la presse ou des témoignages d'écrivains invités.

► 15H15 CHRISTOPHE DELEU

(STRASBOURG)

**La voix perdue de l'écrivain :
l'exemple de l'émission *De la nuit***

Dans l'émission *De la nuit* (1975-1977), créée par Gilbert-Maurice Duprez sur France Culture, la parole de l'écrivain est « désacralisée ». Les marqueurs énonciatifs qui soulignaient son autorité ont disparu, et l'écrivain n'est même plus présenté comme tel. Sa parole doit composer avec celle d'autrui (parfois celle des anonymes), tous les intervenants étant mis à « égalité » dans un même anonymat. Mais, dans le même temps, la parole de l'écrivain acquiert une force poétique, et (ou) se retrouve « mise à nu » en raison de l'absence de tout médiateur. Loin de toute visée biographique (l'écrivain qui retrace son parcours), de toute visée didactique (l'écrivain qui explique son œuvre), ou de toute logique commerciale (l'écrivain en promotion), la parole de l'écrivain est alors réinventée dans un genre à visée esthétique qui fait écho au processus créatif lui-même.

► 16H00 PAUSE

► 16H15 DAVID MARTENS

(KU LEUVEN – MDRN)

**Autoportrait de l'intervieweur en écrivain.
Radioscopie de Jacques Chancel**

Diffusé en direct sur France Inter, *Radioscopie* s'est distingué en France, de 1968 à 1982, ►

WORKSHOP 1 (SUITE)

ÉMISSIONS LITTÉRAIRES ET CULTURELLES

JEUDI 1^{ER}
JUIN 2017

► puis à nouveau à partir de 1988, comme une émission d'entretiens radiophoniques de référence. La série a permis à Jacques Chancel d'imposer une manière singulière, combinant une courtoisie bienveillante destinée à mettre à l'aise ses invités et une volonté de ne pas écarter les sujets épineux, et caractérisée par une propension aux interrogations fondées sur des alternatives, ainsi que par un goût pour les grandes questions anthropologiques, sociales et philosophiques (la vie, la mort...). Amoureux de littérature, Chancel s'est volontiers frotté aux écrivains dans le cadre de cette émission généraliste. Davantage, il a souvent fait de ses interlocuteurs des écrivains et s'est lui-même présenté comme tel. Il s'agira de rendre compte des formes et des enjeux de cette dimension littéraire de son art de la conversation radiophonique.

► 17H00 GALIA YANOSHEVSKY

(BAR-ILAN, ISRAËL)

Alain Veinstein ou la voix de la nuit

Depuis sa première émission, *Nuits magnétiques* (1978-1999, avec Laure Adler), Alain Veinstein est « la voix des nuits » de France Culture, que l'auditeur peut aussi entendre dans les émissions *Du jour au lendemain* (1985-2014) et *Surpris par la nuit* (1999-2009). Dans le cadre de cette communication, j'explorerai le « style Veinstein » de l'interview radiophonique nocturne, et surtout sa méthode, fondée sur le rôle du silence et du ralenti, qui diffère de celles proposées et pratiquées par Amrouche, Dumayet ou Chancel et le rapproche d'un metteur en scène comme Claude Régy. J'étudierai aussi la manière dont la longue durée de *Du jour au lendemain* crée une espèce d'identité constitutive entre l'homme et son métier, qu'il revendique comme telle lorsqu'il est mis fin, en 2014, à son émission.



Maurice Genevoix et Jacques Chancel en studio durant l'enregistrement de l'émission *Radioscopie*
© Dominique Gonot / INA



José Artur reçoit l'écrivain Eugène Ionesco dans l'émission *Pop Club*
© Georges Galmiche / INA

MATIN

► 9H00 GUIDO MATTIA GALLERANI (BOLOGNE, ITALIE)

**Les entretiens de Roland Barthes,
la communication de masse et la radio
des années 1970**

Roland Barthes a une réflexion approfondie sur l'entretien radiophonique, qu'il a pratiqué à peu près autant que l'entretien de presse écrite. Cette intervention discutera des diverses postures littéraires par lesquelles il s'affirme, soit comme auteur, soit comme co-auteur, face à l'évolution idéologique de la radio « petite-bourgeoise », particulièrement dans les années soixante-dix. Particulièrement utiles à l'analyse : ses entretiens de combat avec J.M. Benoist et B.-H. Lévy en 1977, ses entretiens autour de Proust avec J. Montalbetti en 1978 et ses entretiens sur la musique avec C. Maupomé en 1979, qui lui ont permis de négocier et renégocier un rapport toujours changeant avec son public.

► 9H45 JULIE TRENQUE (PARIS SACLAY)

**Annie Ernaux et l'émergence de la figure
de l'intellectuel(le) médiatique. Dix ans
d'entretiens radiophoniques (1974-1984)**

En 1974, Annie Ernaux publie chez Gallimard *Les Armoires vides*, son premier ouvrage. L'accueil critique est globalement favorable et l'auteur entre dans la sphère médiatique. Pendant dix ans, son parcours littéraire va coïncider avec l'émergence d'une nouvelle figure de l'intellectuel, qui métamorphose les rapports entre intervieweur et interviewé. L'étude minutieuse des entretiens avec Annie Ernaux sur France Inter et France Culture, entre 1974 et 1984, permet de retracer une trajectoire d'auteur et, à travers elle, de mieux comprendre ce phénomène littéraire et médiatique. Il s'agira

de mobiliser des outils d'analyse du discours afin de suivre au plus près la construction d'un ethos auctorial, qui s'inscrit dans un double bouleversement de la condition féminine et intellectuelle.

► 10H30 PAUSE

► 10H45 JÉRÔME MEIZOZ
& FRANÇOIS VALLOTTON
(UNIVERSITÉ DE LAUSANNE, SUISSE)
**Panorama d'un corpus en travail :
les émissions littéraires radio et TV en
Suisse romande 1960-1990.**

Dans le cadre d'un séminaire de master interdisciplinaire (histoire & littérature) donné à l'UNIL nous avons soumis aux étudiants un corpus sélectif d'émissions radio et TV tirées des archives de la Radio Télévision Suisse, dans une diachronie large. Sur la base de cette expérience, nous tenterons de mettre quelque peu à distance le modèle canonique de l'émission littéraire française (des Entretiens d'Amrouche à *Apostrophes*) en interrogeant la spécificité des émissions romandes. Celle-ci porte aussi bien sur l'interchangeabilité des rôles et postures d'animateur et d'auteur que sur la manière de concevoir les émissions et leurs sujets. Pour présenter ce corpus, il s'agira d'abord de caractériser les émissions et leur évolution (formats, rubriques, animateurs, invités), avant de présenter quelques thématiques récurrentes de la période, comme les débats sur les écrits féminins/féministes, les liens entre littérature « romande » et française ou le rôle des intellectuels en Suisse.

WORKSHOP 2

ENTRETIENS-FEUILLETONS

VENDREDI 2
JUIN 2017

► 11H30 MARIE-CLAUDE HUBERT

(AIX-EN-PROVENCE)

Entretiens d'Audiberti et d'Adamov avec Georges Charbonnier

Les Entretiens de Georges Charbonnier avec Audiberti (1963) et Adamov (1964) témoignent, de la part de leur producteur, d'une connaissance magistrale des deux œuvres et plus largement des spécificités de l'écriture dramatique et de l'écriture romanesque, comme le prouvent la précision et la pertinence des questions posées, ce qui laisse à penser qu'ils ont été minutieusement préparés. Charbonnier s'affirme comme le maître d'œuvre qui oriente les discussions dans la voie qu'il a préalablement conçue, même s'il est lui-même soumis à des questions auxquelles il répond sans pour autant dévier de sa route. Le but qu'il poursuit est de faire accoucher les deux écrivains d'une poétique, si bien que ces entretiens, loin d'être anecdotiques, constituent des textes théoriques majeurs.

► 12H15 REPAS



Aimé Césaire © Bernard Allemane / INA

APRÈS-MIDI

► 14H00 JOCHEN MECKE

(REGENSBURG, ALLEMAGNE)

La voie du phénomène : l'entretien de Jean Thibaudeau avec Alain Robbe-Grillet

Plus qu'un simple entretien sur des projets littéraires du moment, l'entretien que Jean Thibaudeau réalise avec Alain Robbe-Grillet est une véritable autobiographie intellectuelle de l'écrivain, car il retrace tout son parcours jusqu'en 1975, tout en évoquant ses débuts, ses œuvres littéraires, ses films et son intérêt plus récent pour la peinture. Et comme toute autobiographie intellectuelle, ce regard en arrière est en même temps une justification de l'œuvre, une légitimation de l'écrivain et une critique de ses critiques. La communication se propose d'analyser les enjeux et la forme spécifique de l'échange radiophonique entre les deux écrivains du nouveau roman et de Tel Quel.

► 14H45 FLORIAN ALIX

(CIEF, PARIS-SORBONNE)

L'entretien d'Aimé Césaire avec Édouard Maunick : de l'échange insulaire à l'archipel textuel

En 1976 France Culture diffuse une série d'émissions reprenant un entretien d'Aimé Césaire par Edouard Maunick. D'emblée le dialogue est établi entre deux poètes insulaires : le Mauricien Maunick interroge le Martiniquais Césaire. On interrogera cette insularité en trois sens : comme réalité géographique qui induit un rapport au monde et une esthétique ; comme métaphore de la forme de l'entretien, fragmenté en îlot de paroles ; comme partie d'un archipel plus vaste, les deux poètes se répondant, au-delà de ces émissions radiophoniques, dans leur œuvre. Cet échange propose ainsi, en plus d'un retour rétrospectif et critique sur le travail de création, le reflet d'une création poétique.

► 15H30 PAUSE

► 15H45 ROBERT BRIATTE (GRENOBLE) Notre ami à tous, disait la radio

Les 11, 15 et 19 décembre 1968, Joseph Delteil (1894-1978) accordait à Pierre Lhoste (1913-1984) une série d'entretiens destinés aux ondes de France-Culture. L'enregistrement eut lieu chez l'auteur, à la Tuilerie de Massane proche de Montpellier. Ce n'était pas la première fois que les deux hommes se rencontraient, et Delteil connaîtra d'autres aventures audiovisuelles. Cependant, ces deux heures et quart de conversation constituent le plus long témoignage radiophonique où il nous est donné d'entendre la voix de Joseph Delteil œuvrant, avec la complicité du journaliste et producteur, à l'édification de sa propre légende – en d'autres mots à la mise en scène de sa *delteillification*.



Joseph Delteil en 1968 © INA

► 16H30 CATHERINE SOULIER (MONTPELLIER 3)

« Un assez satisfaisant brouillon ». Entretiens avec Jean Tortel

Enregistrés en deux séances au mois d'août 1976 dans la propriété avignonnaise de Jean Tortel, ses entretiens avec Joseph Guglielmi, assisté de Liliane Giraudon, forment après montage une série de dix émissions, de 25 minutes chacune, diffusées quotidiennement sur France Culture à partir de minuit, du 25 octobre au 5 novembre 1976. C'est cet ensemble qui sera ici examiné, alternance d'échanges et de lectures, qui devait selon Guglielmi son producteur permettre de « revenir sur pas mal de choses autour de la "poésie" » et, plus précisément, de la « poésie ou poétique » de Tortel lui-même ; un ensemble qu'après audition Tortel qualifie dans son journal d'« assez satisfaisant brouillon de ce qui aurait pu être dit ».

Avec le soutien de l'Institut universitaire de France

